

HUIBEN

绘本中国故事

中国民间故事

任溶溶 主编

下

ZhongGuo
MinJianGuShi

浙江少年儿童出版社



HUIBEN
绘本中国故事

任溶溶 主编

中国民间故事

韦尔仁 金乐鸣等 / 编写

黄全昌 丘玮等 / 绘画

下



浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国民间故事 下/任溶溶主编. —杭州:浙江少年儿童出版社,2008.2
(绘本中国故事)
ISBN 978-7-5342-4629-6

I. 中… II. 任… III. 图画故事-中国-古代 IV.
I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 202537 号

绘本中国故事
中国民间故事 下
任溶溶 主编

总策划 陈纯跃
执行策划 孙建江(文字) 陶文杰(绘画)
责任编辑 吴颖
美术编辑 徐洁 万俭
装帧设计 徐洁
责任校对 倪建中
责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行
地址:浙江省杭州市天目山路40号
网址:www.ses.zjcb.com
杭州富春印务有限公司印刷
全国各地新华书店经销
开本 710×1000 1/16
印张 18 插页 4
印数 1—10000
2008年2月第1版
2008年2月第1次印刷
ISBN 978-7-5342-4629-6
定价:40.00元(精装本)
(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)



序

我是听着故事长大的。

人人都是听着故事长大的。

记得我小时候在广州，晚上躺在床上，大妈一面给我打扇，一面给我讲故事，直到我睡着。那都是八十年前的事了。我这位大妈是一个文盲，乡下长大的，没入过学，可是很会讲故事，讲的故事天天不同。讲的最多的是“熊人”，“熊人”在广州话里就是熊。我那时候也不知道“熊人”是什么，只知道是坏家伙，啃人骨头还说是啃花生米。回想起来，这些“熊人”故事跟我后来读到的狼外婆故事，甚至法国贝洛尔的《小红帽》故事差不多。大妈既然不识字，没有读过书，这些故事自然都是她听来，记在心里的。

乡下故事真多。后来我每年暑假回乡下，晚上总爱坐在祠堂前面池边的石围栏上纳凉，听大人讲故事，都是些口口相传的民间故事。你说奇怪不奇怪，我还听到过梁山伯和祝英台的故事，还听到姑姑婶婶们爱唱“早来三日梁山伯，迟来三日马文才”。梁祝故事本应是浙江民间故事，怎么千里迢迢传到广东当时的穷乡僻壤来了呢？如今我算想通了。我曾在上海图书馆看过我家乡广东鹤山的县志，上面清清楚楚写着，鹤山县的任姓，其祖先是南宋期间从浙江金华逃难到广东的。这就是说，我的大太公是浙江金华人，我的祖籍是浙江金华。浙江



人,包括我的任姓大太公,从浙江来到广东,把家乡的故事也带来,也就不奇怪了。当然,这只是我的推想。

到了今天小朋友嘻嘻哈哈进幼儿园这个年龄,我却是像小老头儿那样一本正经进了私塾。恐怕我是读私塾的最后一代了。我开蒙时真向孔老夫子叩过响头的。我们从三本红皮书读起。三本红皮书就是《三字经》、《千字文》、《神童诗》,接下来读《论语》、《孟子》,读到《孟子》的《离娄篇》,我就进新学制小学读一年级了。读私塾真是乏味,每天上课第一件事就是站在塾师书桌旁边背头一天学的几句课文,然后塾师教几句新的。别忘了,桌子上有戒尺,背不出会打手心。还好,手心我没给打过。接下来一整天就是大声读那新教的几句,还有就是写字,对对子。书里说些什么,实在不大懂,读书的目的就是识字。不过读不懂的书里偶尔也有故事。《三字经》里就有“融四岁,能让梨”,“昔孟母,择邻处,子不学,断机杼”。《孟子》里还有《拔苗助长》这样有名的故事。我没有如今小朋友在幼儿园听老师讲许多好听故事的福气,可是在最枯燥乏味的私塾里,偶然读到几个故事,也就够我开心的。

不过读私塾也有个好处,就是识了许多字。识了字就读闲书,找故事读。在读小学二三年级那会儿,《西游记》我也读过了。不过说老实话,我还没有那么大的学问能读整本《西游



记》，我只是在看故事，书中那些佛偈，“有诗为证”的诗我是一概跳过的。不过我想，除了研究文学名著的专家，又有多少读者是一字不落，把整本书从头读到尾的呢？我那时候不但爱读故事，还爱讲故事。我把读来的故事讲给家里的姑姑婶婶听，她们赏我吃番薯糖水。

回想当时我们那些小学生，听故事是最大的乐事。碰到下雨天，体育课不能到操场上去上，我们就求体育老师：“给我们讲个故事好吗？”我们上课，老师也会说：“你们表现得好，我就给你们讲个故事。”我们听了简直欢声雷动！故事有多大的吸引力，也就可想而知了。

对小朋友来说，和故事同样有吸引力的是图画，故事加上图画，那就更好了。怪不得连线装的古典小说前面还加上“绣像”，叫“绣像小说”。我有幸在不识字的时候就读到用图画画出来的故事，那就是连环画。我崇拜周身是胆的赵子龙，就是从看连环画开始的。后来还有了会活动的图画故事，那就是动画片。我很感谢动画大师迪斯尼给我们创造了米老鼠，米老鼠的岁数大概跟我差不多。我尤其念念不忘的是他的动画片《龟兔赛跑》和《三只小猪》。而在我读小学二年级时，还看到了国产动画片：万籁鸣、万古蟾等四兄弟创作的《骆驼献舞》。

总之一句话，故事伴随着我们成长，给了我们快乐，也让



我们明白了不少事理。

中国是一个文明古国,自古以来,我们有那么多口口相传的民间故事,我们悠久的历史中有那么多人人熟悉的历史故事,古书中又有那么多隽永的神话故事、寓言故事。我更深感幸运的是,我生下来正好有了新文学中的儿童文学,有了作家们创作的新故事。所有这些故事,都是我们祖国宝贵的文化财富。我衷心希望这些故事一代一代传下去,给一代一代小朋友快乐和智慧,伴随着他们成长。

我和浙江少年儿童出版社已有差不多二十年的交情了。我的很多重要的书稿都交与这家出版社出版。我们合作得一直很愉快。作为中国目前最出色的少儿出版社,他们的图书注重品位、特色和整体结构,强调文化传承与积累。这是我十分欣赏和看重的。这次浙少社精心编辑出版的“绘本中国故事”,相信会给广大读者带来高品质的阅读享受。

任溶溶

时年八十五,于上海家中





目录

CONTENTS



召树屯和兰吾罗娜

1

南娣

14

猎人海力布

30

插龙牌

40

金芦笙

53

火把英雄扎卡

67

蚂蚱和猴子

72

老虎和青蛙

78

布谷鸟和金色雀

88

干海子

94

七姊妹

110

幸福鸟

124

狼、狐狸和兔子

136

鹰笛

148

有本领的水牛

161

天眼重开

168

阿凡提的故事

188

一棵石榴树的国王

260



CONTENTS

目录

召树屯和兰吾罗娜

很久很久以前，在美丽的西双版纳，有一个聪明勇敢、潇洒英俊的小伙子，名叫召树屯。召树屯是头人召勐海的儿子，喜欢他的女孩子像天上的星星，多得数也数不清，可他却一个也看不上。为此，他的家人和朋友都为他着急。

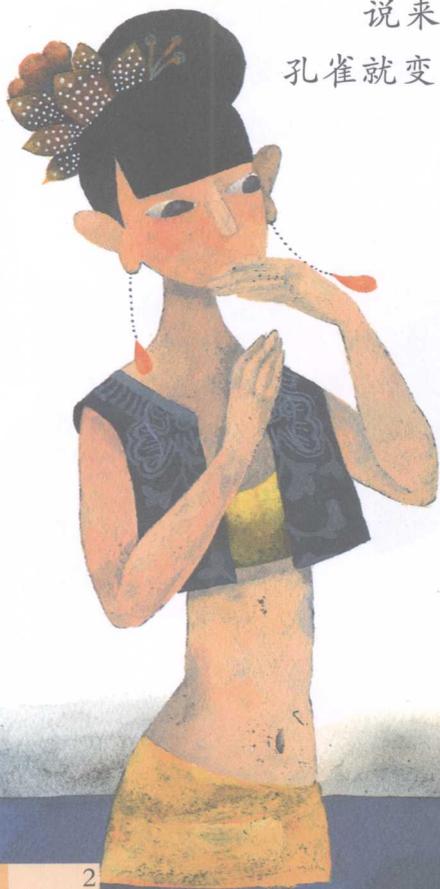


这天，他忠实的猎人朋友对他说：“你不能再这样等下去了。明天，有七只美丽的孔雀要飞到郎丝娜湖来沐浴，其中最聪明善良的是最小的那只，她的名字叫兰吾罗娜。到时，你只要把她的羽毛藏起来，她就不能飞走了。她不能飞走，就会留下来做你的妻子。”召树屯问：“真有这样的事吗？”

第二天，将信将疑的召树屯来到了郎丝娜湖边。他期待着孔雀公主的到来。

没过多久，果然远远地飞来了七只美丽的孔雀。七只孔雀在郎丝娜湖上盘旋了几圈后，款款地降落到了湖边。

说来也怪，降落到湖边后，七只孔雀就变成了七位美丽的姑娘。美丽



的姑娘在美丽的郎丝娜湖边跳起了优美的舞蹈，尤其是最小的七公主兰吾罗娜，舞姿动人极了！

躲在一旁的召树屯看着这一切，心里别提有多高兴了。他想，这就是我一直在寻找的姑娘啊。召树屯立刻爱上了兰吾罗娜。

七位姑娘跳完了舞，又一起到湖里沐浴。

召树屯见状，立刻按照猎人朋友的话跑到湖边把兰吾罗娜的羽毛取走了。

沐完浴的姑娘上岸来披上羽毛，变成了孔雀后又飞走了。这时，只有兰吾罗娜没有变成孔雀，因为她的羽毛没有了。兰吾罗娜站在湖边不知如何是好。



这时，召树屯捧着羽毛忐忑不安地走到兰吾罗娜面前。

“美丽的姑娘，这是你的衣服。”召树屯带着歉意说。

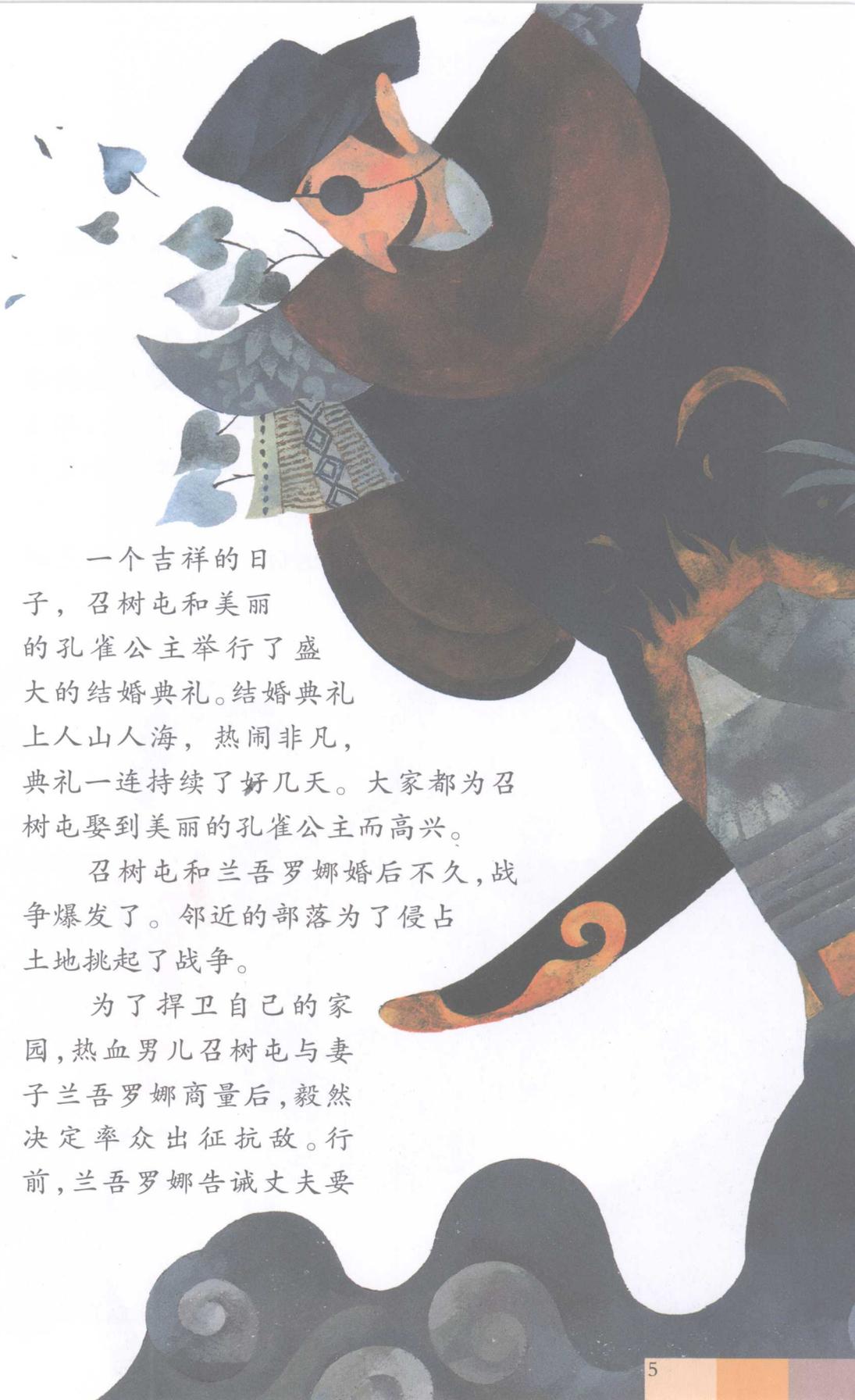
看着眼前这位英俊的小伙子，兰吾罗娜的脸红了。

“美丽的姑娘，嫁给我吧！”召树屯恳求道。

兰吾罗娜还是没有回话，但她的脸更红了。爱的目光立刻从兰吾罗娜的眼里传到了召树屯的眼里。随后，兰吾罗娜羞涩地点了点头。

召树屯欣喜不已，紧紧地抱住了兰吾罗娜。



A stylized illustration of a man in traditional Chinese clothing. He wears a black cap and a dark robe with a large, curved collar. He has a black eye patch over his right eye and is holding a scroll with Chinese characters. The background features dark, swirling shapes and some green leaves.

一个吉祥的日子，召树屯和美丽的孔雀公主举行了盛大的结婚典礼。结婚典礼上人山人海，热闹非凡，典礼一连持续了好几天。大家都为召树屯娶到美丽的孔雀公主而高兴。

召树屯和兰吾罗娜婚后不久，战争爆发了。邻近的部落为了侵占土地挑起了战争。

为了捍卫自己的家园，热血男儿召树屯与妻子兰吾罗娜商量后，毅然决定率众出征抗敌。行前，兰吾罗娜告诫丈夫要

诱敌深入，以智取胜。

战争进行得十分激烈。前方召树屯率领的队伍损失惨重，死伤者数量越来越多，噩耗连连传来。

眼看战火就要烧到自己的领土上了，头人召勐海心里万分焦急。他想，再这样下去，人民就要遭受更大的灾难了。

这时，一个阴险恶毒的

